



activegear.eu

10/XL
W6170

EN 388:2016



A C T P S

4 1 4 4 X

EN 407:2004



A B C D E F

4 1 3 X 4 X



**EN 420:2003
+ A1:2009**



EN 12477:2001 + A1:2005 : Type A & B

* ITS TESTING SERVICES Ltd (N°0362). – Centre Court, Meridian Business Park, Leicester LE 19 WD, United Kingdom

If undone, join a copy of this sheet with each new smaller packing.

Si déconditionné, joindre une copie de cette feuille avec chaque nouveau plus petit conditionnement.

ACTIVE GEAR SA

1 Impasse du Nouveau-Marché - 1723 Marly – Switzerland

www.activegear.eu

EN

- Gloves with a textile, knitted, synthetic knitted, or leather support designed for heavy duty work or for precision work or thermal protection.
- The CE marking on these products means that they meet the requirements of Regulation (EU) 2016/425 for Personal Protective Equipment concerning protection, comfort and strength. The declaration of conformity can be found at our website (www.activegear.eu) in the data of the product
- Due to their design, the gloves are not intended to protect the wrist and, similarly, gloves that are partially coated or lined are not intended to protect the back of the hand.
- Check the product before each use. If a defect is found, the product must be replaced.
- Natural or blended latex gloves: avoid contact with oils and petroleum, aromatic or chlorinated solvents.
- Nitrile or synthetic material gloves: avoid contact with ketones and organic nitrogen products.
- Store the gloves in their original packaging away from light, heat (cool and dry place)
- Nitrile or latex coated gloves are not recommended for use by those sensitive to dithiocarbamates and/or thiazoles.
- For gloves with elasticated wrists: not recommended for use by those sensitive to natural latex proteins.
- For natural or blended latex coated gloves: not recommended for use by those sensitive to natural latex and thiuram.
- Allergens can be present in the production process and thus into the final glove which can cause allergic reaction.
- Gloves with a mechanical performance level greater than 2 in the tear resistance test should not be used next to moving machinery.
- Don't use this glove to handle objects at a temperature higher than 50°C and chemical products
- Thermal protection gloves are designed for limited handling of hot parts up to temperatures of 100 °C for a level 1 and 250 °C for a level 2.
- Do not put the gloves in direct contact with a flame.
- Make sure that hands are clean and dry before putting the gloves on.
- **Caution:** improper use of the gloves or cleaning them in a way that is not specifically recommended can alter their performance levels.
- This glove has been certified by (see *)
- Pictograms and references of the standards mentioned above means that the product is in conformity with the European standards mentioned. These information are completed, if necessary, by the performances levels obtained by the equipment according each standard. The detail is given below:
EN388: A= Abrasive resistance (0-4); C=Cut resistance (0-5); T= Tear resistance (0-4); P=Puncture resistance (0-4), S= Cut resistance according to ISO 13997 (A-F), level X means that the glove has not been tested because the test method is not suitable for the glove.
EN 407: A= Burning behavior (0-4); B= Contact heat resistance (0-4); C= Convective heat resistance (0-4); D= Radiant heat resistance (0-4);
E= Resistance to small drops of molten metal (0-4); F= Resistance to large quantity of molten metal (0-4).
EN 12477: Type A is advised when a high resistance is required, type B is recommended when a high dexterity is required
- Instructions and EEC certificates available for download on www.activegear.eu

FR

- Gants à support textile ou tricot ou tricot synthétique ou cuir, destinés à la manutention pour les travaux lourds ou pour les travaux de précision et/ou à la protection thermique.
- L'apposition du marquage CE sur ces produits signifie qu'ils satisfont aux exigences prévues par la Regulation (EU) 2016/425 relative aux équipements de protection individuelle concernant l'innocuité, le confort et la solidité. La déclaration de conformité est disponible sur notre site Web (www.activegear.eu) dans les données du produit.
- De par leur conception, les gants ne sont pas prévus pour la protection du poignet, de même les gants partiellement enduits ou doublés ne sont pas prévus pour protéger le dos de la main (Tests effectués dans la paume).
- Contrôler les produits avant chaque utilisation. Si défaut constaté, le produit doit être remplacé.
- Gants en latex naturel ou latex mixé : éviter le contact avec les huiles, solvants pétroliers, aromatiques et chlorés.
- Gants en nitrile ou éviter le contact avec les cétones et produits organiques azotés.
- Conserver les gants dans leur emballage d'origine à l'abri de la lumière, de la chaleur (endroit frais et sec)
- Usage déconseillé aux sujets sensibilisés aux dithiocarbamates et /ou aux thiazoles pour les gants enduits de nitrile ou de latex .
- Pour les gants présentant un fil élastique au poignet : usage déconseillé aux sujets sensibilisés aux protéines du latex naturel.
- Pour les gants enduits de latex naturel ou latex mixé : usage déconseillé aux sujets sensibilisés aux protéines du latex naturel
- Des allergènes peuvent être présent dans le process de production et donc dans le gant qui peuvent entraîner des réactions allergiques.
- Les gants ayant un niveau mécanique en test de déchirure supérieur à 2 ne doivent pas être utilisés à proximité de machines comportant des risques de happement.
- Ne pas utiliser pour la manipulation d'objets d'une température supérieur à 50°C et de produits chimiques.
- Les gants de protection thermique sont conçus pour un contact de durée limitée avec des pièces chaudes jusqu'à 100°C pour un niveau 1 et 250°C pour un niveau 2.
- Ne pas mettre les gants en contact direct avec une flamme.
- Porter les gants sur des mains propres et sèches.
- **Attention** : un nettoyage ainsi qu'une utilisation non recommandée des gants peuvent altérer les niveaux de performance.
- Ce gant a été certifié par l'organisme notifié (voir*)
- Les pictogrammes et les références aux normes indiquent que l'article est conforme à la ou aux normes européennes citées. Ces informations sont accompagnées si applicable des niveaux de performance obtenus par l'article selon chaque norme. Le détail est donné ci-dessous :
EN388: A = Abrasion (0-4), C = Tranchage (0-5), T = Déchirure (0-4), P = Perforation (0-4), S= Résistance à la coupure selon ISO 13997 (A-F), le niveau X indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai, la méthode d'essai ne convenant pas du fait de la conception du gant.
EN 407: A= Comportement au feu (0-4); B= Résistance à la chaleur de contact (0-4); C= Résistance à la chaleur convective (0-4); D= Résistance à la chaleur radiante (0-4); E= Résistance aux petites projections de métal en fusion (0-4); F= Résistance aux grosses projections de métal en fusion (0-4).
EN 12477: Le type A est recommandé lorsqu'une grande résistance est nécessaire, le Type B est recommandé lorsqu'une grande dextérité est nécessaire.
- Notice et certificats CCE à télécharger sur www.activegear.eu

DE

- Handschuhe aus textilem Trägermaterial oder Strickmaterial oder synthetischem Strickmaterial oder Leder für die Handhabung bei schweren Arbeiten oder Präzisionsarbeiten und/oder für thermischen Schutz.
- Die CE-Kennzeichnung dieser Produkte bedeutet, dass sie in Bezug auf Unschädlichkeit, Komfort und Beständigkeit den Anforderungen der Regulation (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung entsprechen. Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Website (www.activegear.eu) in den Daten des Produkts.
- Aufgrund ihrer Konzeption sind die Handschuhe nicht für den Schutz des Handgelenks vorgesehen. Außerdem sind teilbeschichtete oder gefütterte Handschuhe nicht für den Schutz des Handrückens vorgesehen (In der Handfläche ausgeführte Tests).
- Überprüfen Sie das Produkt vor dem Gebrauch. Werden Mängel festgestellt werden, muss das Produkt ersetzt werden.
- Handschuhe aus Naturlatex oder Latexgemisch: Kontakt mit Öl, ölhaltigen, aromatischen und chlorierten Lösungsmitteln vermeiden.
- Handschuhe aus Nitril oder einem Synthetik material: Kontakt mit Ketonen und stickstoffhaltigen organischen Produkten vermeiden.
- Handschuhe originalverpackt und geschützt vor direktem Sonnenlicht und weit entfernt von Wärmequellen (kühlen und trockenen Ort)
- Personen mit einer Sensibilisierung auf Dithiocarbamate und Thiazole sollten mit Nitril oder Latex beschichtete Handschuhe nicht tragen.
- Handschuhe mit Gummiband am Handgelenk: Personen mit einer Sensibilisierung für die Proteine von Naturlatex sollten diese Handschuhe nicht tragen.
- Handschuhe mit Beschichtung aus Naturlatex oder Latexgemisch: Personen mit einer Sensibilisierung für die Proteine von Naturlatex und Thiram sollten diese Handschuhe nicht tragen
- Allergene können in den Produktionsprozess und somit im Handschuh vorliegen, die allergische Reaktionen hervorrufen kann.
- Handschuhe mit mechanischer Rissfestigkeit über 2 dürfen nicht in der Nähe von Maschinen verwendet werden, bei denen die Gefahr des Erfassens besteht.
- Den Handschuh nicht zum Handhaben von Gegenständen mit einer Temperatur über 50 °C oder von Chemikalien verwenden
- Handschuhe mit thermischem Schutz Niveau 1 sind für eine begrenzte Kontaktzeit mit heißen Teilen bis 100 °C, bei Niveau 2 bis 250 °C konzipiert.
- Direkten Kontakt der Handschuhe mit Flammen vermeiden.
- Die Hände müssen trocken und sauber sein, bevor die Handschuhe übergestreift werden.
- **Achtung:** die Reinigung und eine nicht empfohlene Nutzung der Handschuhe kann die Leistung des Handschuhs verändern.
- Dieser Handschuh wurde von einer benannten Stelle (siehe *) zertifiziert
- Die Piktogramme und oben genannten Verweise auf die Normen bedeuten, dass das Produkt den Anforderungen der genannten Richtlinien entspricht. Sofern zutreffend werden diese Informationen mit Angaben zur Leistungsklasse ergänzt, die sich aus der Anwendung der Richtlinie ergeben.
Diese Zusätze sind nachfolgend aufgeführt:
EN388: A = Abriebfestigkeit (0-4), C = Schnittfestigkeit (0-5), T = Reißfestigkeit (0-4), P = Durchstoßfestigkeit (0-4), S= Schnittschutz nach ISO 13997 (A-F), ebene X zeigt an, dass der Handschuh keinem Versuch unterzogen wurde, da die Prüfmethode für die Konzeption des Handschuhs ungeeignet ist.
EN 407: A= Brandverhalten (0-4); B= Schutz vor Kontakthitze (0-4); C= Schutz vor konvektiver Wärme (0-4); D= Schutz vor Strahlungswärme (0-4); E= Schutz vor kleinen Flüssigmetallspritzern (0-4); F= Schutz vor großen Flüssigmetallspritzern (0-4).
- EN 12477: Wenn eine große Schutz erforderlich ist, sich Typ A empfiehlt. Wenn eine große Beweglichkeit erforderlich ist, wird Typ B empfohlen.
- Handbuch und CCE-Zertifikate zum Download auf www.activegear.eu

ES

- Guantes con soporte textil o tejido o tejido sintético o piel, destinados a la manutención para los trabajos pesados o para los trabajos de precisión y/o a la protección térmica.
- La colocación de la marca CE en estos productos significa que satisfacen los requisitos previstos por la Regulation (EU) 2016/425 relativa a los equipos de protección individual con respecto a la inocuidad, la comodidad y la solidez. La declaración de conformidad se puede encontrar en nuestro sitio web (www.activegear.eu) en los datos del producto.
- Debido a su diseño, los guantes no están previstos para proteger la muñeca, asimismo los guantes parcialmente revestidos o reforzados no están previstos para proteger el dorso de la mano (Pruebas realizadas en la palma).
- Compruebe el producto antes de cualquier uso. Si percibe algún daño el producto tendrá que sustituirse.
- Guantes de látex natural o látex mixto: evitar el contacto con aceites, disolventes petrolíferos, aromáticos y clorados.
- Guantes de nitrilo o material sintético: evitar el contacto con cetonas y productos orgánicos nitrogenados.
- Conservar los guantes en su embalaje original protegidos de la luz, el calor (un lugar fresco y seco)
- Se desaconseja el uso a personas alérgicas a ditiocarbamatos y/o a tiazoles para los guantes recubiertos de nitrilo o látex.
- Para los guantes con un elástico en la muñeca: se desaconseja el uso a las personas alérgicas a las proteínas del látex natural.
- Para los guantes recubiertos de látex natural o látex mixto: se desaconseja el uso a las personas alérgicas a las proteínas del látex natural y al tiurano.
- Los alérgenos pueden estar presentes en el proceso de producción y por lo tanto en el guante que puede causar reacciones alérgicas.
- Los guantes que tengan un nivel mecánico en pruebas de desgaste superior a 2 no deben utilizarse cerca de maquinaria que conlleven riesgos de enganche.
- No utilizar para la manipulación de objetos a una temperatura superior a 50° C y de productos químicos.
- Los guantes de protección térmica están diseñados para un contacto de duración limitada con piezas calientes hasta los 100°C para el nivel 1 y 250°C para el nivel 2.
- No poner los guantes en contacto directo con fuego.
- Poner los guantes en manos limpias y secas.
- **Cuidado:** la limpieza así como la utilización no recomendadas de los guantes pueden alterar los niveles de prestación.
- Este guante ha sido certificado por el organismo acreditado (ver *)
- Los pictogramas y las referencias a las anteriores normas indican que el artículo es conforme a la o las normas europeas citadas. Estas informaciones se acompañan si es aplicable de los Niveles de prestación obtenidos por el artículo según cada norma. Encontrará su detalle a continuación:
EN388: A= Abrasión (0-4), C =Corte (0-5), T =Desgarro (0-4), P =Perforación (0-4), S= Resistencia al corte conforme a ISO 13997 (A-F), El nivel X indica que el guante no se ha sometido a la prueba al no convenir el método de prueba por el diseño del guante.
EN 407: A= Comportamiento al fuego (0-4); B= Resistencia al calor de contacto (0-4); C= Resistencia al calor convectivo (0-4); D= Resistencia al calor radiante (0-4); E= Resistencia a las pequeñas proyecciones de metal en fusión (0-4); F= Resistencia a las grandes proyecciones de metal en fusión (0-4)
EN 12477: El tipo A se recomienda cuando se necesita una gran resistencia . El Tipo B se recomienda cuando se necesita una gran destreza.
- El manual de instrucciones y los certificados CCE pueden descargarse en www.activegear.eu

PT

- Luvas com suporte têxtil ou tricotado ou tricotado sintético ou couro, destinadas à manutenção para trabalhos pesados ou trabalhos de precisão e/ou à proteção térmica.
- A aposição da marcação CE nestes produtos significa que cumprem com os requisitos previstos pela Regulation (EU) 2016/425 relativa aos equipamentos de proteção individual em matéria de inocuidade, conforto e solidez. A declaração de conformidade pode ser encontrada em nosso site (www.activegear.eu) nos dados do produto.
- Devido à sua concepção, as luvas não foram previstas para proteger os pulsos e as luvas parcialmente revestidas ou forradas não foram previstas para proteger as costas das
- Verifique o produto antes de qualquer utilização. Se for notado algum dano, o produto terá de ser substituído
- Luvas em látex natural ou látex misturado: evite o contacto com óleos, solventes petrolíferos, aromáticos e clorados.
- Luvas em nitrilo ou material sintético: evite o contacto com cetonas e produtos orgânicos azotados.
- Mantenha as luvas na sua embalagem original ao abrigo da luz, calor (local fresco e seco)
- Utilização desaconselhada a pessoas sensíveis aos ditiocarbamatos e/ou tiazolos para as luvas revestidas com nitrilo ou látex.
- Para as luvas com um elástico no pulso: utilização desaconselhada a pessoas sensíveis às proteínas do látex natural.
- Para as luvas revestidas com látex natural ou látex misturado: utilização desaconselhada a pessoas sensíveis às proteínas do látex natural e ao thiuram.
- Alérgenos podem estar presentes no processo de produção e, portanto, em que a luva pode causar reacções alérgicas.
- As luvas com um nível mecânico em teste de rasgo superior a 2 não devem ser utilizadas perto de máquinas que apresentem riscos de aderência.
- Não deve ser utilizada para manusear objetos a uma temperatura superior a 50° C e produtos químicos
- As luvas de proteção térmica foram concebidas para um contacto de duração limitada com peças quentes até 100 °C para um nível 1 e 250 °C para um nível 2.
- Não coloque as luvas em contacto direto com uma chama.
- Utilize as luvas com as mãos limpas e secas.
- **Atenção:** uma limpeza e uma utilização não recomendada das luvas podem alterar os níveis de eficiência.
- Esta luva foi certificada pelo organismo notificado (ver *)
- Os pictogramas e as referências às normas acima indicam que o artigo está em conformidade com a norma ou as normas europeias citadas. Estas informações são acompanhadas, se aplicável, por Níveis de eficiência obtidos pelo artigo de acordo com cada norma. São fornecidos abaixo detalhes:
EN388: A = Abrasão (0-4), C = Corte (0-5), T = Rasgo (0-4), P = Perfuração (0-4), S= Resistência ao corte segundo a ISO 13997 (A-F), O nível X indica que a luva não foi submetida a testes por o método de teste não ser adequado devido à concepção da luva.
EN 407: A= Comportamento ao fogo (0-4); B= Resistência ao calor de contacto (0-4); C= Resistência ao calor convectivo (0-4); D= Resistência ao calor radiante (0-4); E= Resistência às pequenas projeções de metal fundido (0-4); F= Resistência às grandes projeções de metal em fusão (0-4)
EN 12477: O tipo A é recomendado easo seja necessária uma resistência . O tipo B é recomendado easo seja necessária uma eievada destreza.,
- As instruções e os certificados CCE podem ser transferidos em www.activegear.eu

IT

- Guanti in supporto tessile, in cotone, in tessuti sintetici o in pelle, destinati alla movimentazione nell'ambito di lavori pesanti, lavori di precisione e/o alla protezione termica.
- La presenza della marcatura CE su questi prodotti indica che soddisfano i requisiti previsti dalla Regulation (EU) 2016/425 relativa ai dispositivi di protezione individuale in merito all'innocuità, al comfort e al tipo di protezione. La dichiarazione di conformità è disponibile sul nostro sito web (www.activegear.eu) nei dati del prodotto
- A causa delle caratteristiche di progettazione, i guanti non sono previsti per la protezione del polso, così come i guanti parzialmente ricoperti o foderati non sono previsti per la protezione del dorso della mano (Test effettuati sul palmo).
- Controllare il prodotto prima dell'uso. Se si dovesse notare un danno, il prodotto dovrà essere sostituito
- Guanti in lattice naturale o lattice misto: evitare il contatto con oli, solventi del petrolio, aromatici e clorati.
- Guanti in nitrile o materiale di sintesi: evitare il contatto con chetoni e prodotti organici azotati.
- Conservare i guanti nella confezione originale al riparo dalla luce, dal calore
- Uso sconsigliato ai soggetti sensibili ai ditiocarbammati e/o ai tiazoli per i guanti ricoperti di nitrile o di lattice.
- Per i guanti che presentano un filo elastico a livello del polso: uso sconsigliato ai soggetti sensibili alle proteine del lattice naturale.
- Per i guanti ricoperti di lattice naturale o lattice misto: uso sconsigliato ai soggetti sensibili alle proteine del lattice naturale e al tiuram.
- Gli allergeni possono essere presenti nel processo di produzione e quindi nel guanto che può causare reazioni allergiche.
- I guanti che in fase di test presentano un livello meccanico di resistenza allo strappo superiore a 2 non devono essere utilizzati nei pressi di macchine che comportino rischi d'inceppamento.
- Non utilizzare il guanto per la manipolazione di oggetti con temperatura superiore a 50°C e di prodotti chimici.
- I guanti di protezione termica sono progettati per un contatto di durata limitata con componenti caldi fino a 100 °C per il livello 1 e 250 °C per il livello 2.
- Non mettere i guanti a contatto diretto con una fiamma.
- Indossare i guanti su mani pulite e asciutte.
- **Attenzione:** la pulizia e l'uso non raccomandato dei guanti possono alterarne i livelli di prestazione.
- Questo guanto è stato certificato dall'ente notificato (vedere *)
- I pittogrammi e i riferimenti alle normative sopra indicati indicano che l'articolo è conforme alla o alle normative europee citate. Tali informazioni sono accompagnate, se applicabile, dai livelli di performance ottenuti dall'articolo, in base a ogni singola norma. Riportiamo di seguito i relativi dati: EN388: A = Abrasione (0-4), C = Taglio (0-5), T = Strappo (0-4), P= Perforazione (0-4), S= Resistenza al taglio conforme alla norma ISO 13997 (A-F), Il livello X indica che il test non è applicabile o il guanto non è stato testato.
EN 407: A= Comportamento al fuoco (0-4); B= Resistenza al calore da contatto (0-4); C= Resistenza al calore convettivo (0-4); D= Resistenza al calore radiante (0-4); E= Resistenza ai piccoli spruzzi di metallo fuso (0-4); F= Resistenza ai grossi spruzzi di metallo fuso (0-4)
EN 12477: si raccomanda l'usa del tipo A in caso di necessità di notevole resistenza . si raccomanda l'utilizzo del tipo B in caso di necessità di notevole abilità delle mani.
- Istruzioni e certificati CEE disponibili per il download su www.activegear.eu

DA
 <p>• Handsker i tekstil eller syntetisk strik eller skind til håndtering af tungt arbejde eller præcisionsarbejde og/eller til termisk beskyttelse.</p> • Påsætning af CE-mærket på produkterne betyder, at de opfylder kravene i Regulation (EU) 2016/425 om personlige værnemidler vedrørende uskadelighed, komfort og holdbarhed. Overensstemmelseserklæringen findes på vores hjemmeside (www.activegear.eu) i produktets data

- Handsker er udformingsmæssigt ikke beregnet til beskyttelse af hånden, og de delvis belagte eller forede handsker er ikke beregnet til at beskytte håndryggen (Test foretaget i håndfladen).
- Kontrollér produktet før brug. Hvis der findes skader, skal produktet udskiftes.
- Handsker i naturlig latex eller latexblanding: undgå kontakt med olie, petroleumsbaserede, aromatiske og chlorerede opløsningsmidler.
- Handsker i nitril eller syntesemateriale: undgå kontakt med ketoner og organiske nitrogenprodukter.
- Opbevar handskerne i originale emballagen beskyttet mod lys, varme og elektriske installationer. (Et køligt og tørt sted)
- Anvendelse frarådes personer, der er følsomme over for diithiocarbamat og/eller thiazolover og handsker belagt med nitril eller latex.
- For handsker med elastik ved håndledet: anvendelse frarådes personer, der følsomme over for proteinerne i den naturlige latex.
- For handsker belagt med naturlig latex eller latexblanding: anvendelse frarådes personer, der er følsomme over for proteinerne i den naturlige latex og for thiuram.
- Allergener kan være til stede i produktionsprocessen og dermed handsken, som kan forårsage allergiske reaktioner.
- Handsker med et mekanisk niveau ved turtivningstest over 2 må ikke anvendes i nærheden af maskiner, da der er risiko for, at maskine griber fat i handsken.
- Må ikke bruges til håndtering af genstande med en temperatur højere end 50° C og heller ikke til kemikalier.
- Handsker med termisk beskyttelse er designet til kontakt af begrænset varighed med varme dele op til 100°C niveau 1 og 250°C niveau 2.
- Udgå, då handskerne kommer i direkte kontakt med åben lid.
- Bør handskerne på rene og tørre hænder.
- OBS**: en ikke anbefalet rengøring eller anvendelse af handskerne kan påvirke deres ydeevne.
- Denne handske er blevet godkendt af (se *)
- Piktogrammerne og referencerne til standarderne herover angiver, at produktet er i overensstemmelse med de nævnte europæiske normer. Disse oplysninger medfølger, såfremt de er gældende for Ydelsesniveauer, der er opnået af produktet ifølge hver norm. Detaljer findes i det følgende: EN388 : A = Slidbestandighed (0-4), C = Skæring (0-5), T = Rivestykke (0-4), P = Hulning (0-4), S= Modstand mod skæring ifølge ISO 13997 (A-F), niveau X angiver, at handsken ikke er testet, da testmetoden ikke er egnet på grund af handskens design.
- EN 407: A= Brandtekniske egenskaber (0-4); B= Modstandsevne over for kontaktvarme (0-4); C= Modstandsevne over for konvektionsvarme (0-4); D= Modstandsevne over for strålingsvarme (0-4); E= Modstandsevne over for mindre flydende metalsprøjt (0-4); F= Modstandsevne over for større flydende metalsprøjt (0-4) EN 12477: Type A anbefales nar stor Modstandsevne er nødvendig. Type B anbefales, nar stor belseændighed er nødvendig.
- Brugervejledning og EF-certifikater kan hentes på www.activegear.eu

SV
 <p>• Handskar med underlag av textil, stickat naturligt eller syntetmaterial eller konstläder, avsedda för tunga arbeten eller för precisionsarbeten och/eller för värmskydd.</p> • CE-märkningen på produkterna betyder att de uppfyller kraven enligt Regulation (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning beträffande säkerhet, komfort och hållbarhet. Försäkran om överensstämmelse finns på vår hemsida (www.activegear.eu) i produktens data • Handskarna är genom sin utformning inle avsedda att skydda handleden; partiellt doppade eller belagda handskar är heller inte avsedda att skydda handryggen (Test utförda i handflatan)

- Kontrollera produkten före användning. Om skada upptäckts måste produkten bytas ut.
- Handskar av naturgummi eller naturgummiblandning: undvik kontakt med oljor, petroleumbaserade, aromatiska och klorerade lösningsmedel.
- Handskar av nitril eller syntetmaterial: undvik kontakt med ketoner og organiska kvæføreninger.
- Förvara handskarna i sin originalförpackning skyddade för ljus och värme. (en sval och torr plats)
- Nitril- eller latexhandskar bör ej användas av personer som är känsliga för ditiokarbamat og/eller thiazoler.
- Handskar med elastisk tråd runt handlederna: bör ej användas av personer som är känsliga för proteinerne i naturgummi.
- Handskar impregnerade med handgummi eller naturgummiblandning: bör ej användas av personer som är känsliga för naturgumiproteiner eller tiuram.
- Allergener kan vara närvarande i produktionsprocessen og sålunda handsken, som kan orsaka allergiska reaktioner.
- Handskar som testats för en rivhållfasthet över 2 bör ej användas i närheten av maskiner som innebär risk att fastna.
- Används inte för hantering av föremål med en temperatur som överstiger 50° C og kemikalier
- Värmskyddshandskar är gjorda för kortvarig kontakt med heta delar upp till 100 °C för nivå 1 og 250 °C för nivå 2.
- Låt ej handskarna komma i direkt kontakt med en eldsläga.
- Händerna ska vara rena og torra när du tar på dig handskarna.
- OBS**: Om du rengör eller använder handskarna på fel sätt kan det påverka deras skyddsförmåga.
- Den här handsken har certifierats av det anmälda organet (se *)
- Symbolerna og referenserna till standarder nedan anger att artikeln överensstämmer med de angivna europeiska standarderna. Denna information kompletteras, om tillämpligt, med Skydds nivåer som uppnas av artikeln enligt varje standard. Ytterligare information ges nedan: EN388 : A =Nötningssmotstånd (0-4), C = Skärmsotstånd (0-5), T = ivhållfasthet (0-4), P = Punkteringsmotstånd (0-4), S= Skärmsotstånd enligt ISO 13997 (A-F), Nivån X anger att handsken inte testats, eftersom testmetoden är inte är lämplig på grund av handskens konstruktion.
- EN 407: A= Brandegenskaper (0-4); B= Motstånd mot kontaktvärme (0-4); C= Motstånd mot konvektionsvärme (0-4); D= Motstånd mot strålningvärme (0-4); E= Motstånd mot små stänk av smält metall (0-4); F= Motstånd mot stora stänk av smält metall (0-4).
- EN 12477: Typ A rekommenderas när en hög motstånd krävs. Typ B rekommenderas när en hög fingerfardighet krävs.
- Instruktioner og EU-certifikat kan laddas ner från www.activegear.eu

NO
 <p>• Hansker i stoff, stricking, syntetisk stricking eller skinn, beregnet til håndtering ved hardt arbeid, presisjonsarbeid og/eller til beskyttelse mot varme.</p> • Anbringelsen av CE-merkingen på disse produktene betyr at de tilfredsstiller kravene i Regulation (EU) 2016/425 angående personlig verneutstyr når det gjelder uskadelighet, komfort og siltestyrke. Konformitetserklæringen finner du på vår hjemmeside (www.activegear.eu) i dataene til produktet • På grunn av sin utforming er hanskene ikke beregnet til beskyttelse av håndleddet, og likedan er hanskene som er delvis belagt eller doble ikke beregnet til beskyttelse av håndryggen (Tester utført i håndflaten).

- Kontroller produktet før bruk. Dersom skaden er funnet, må produktet bli erstattet.
- Hansker i naturlig lateks eller kombinert lateks: unngå kontakt med oljer, oljeløsemidler, aromatiske og klorholdige løsemidler.
- Hansker i nitril eller syntetisk materiale: unngå kontakt med ketoner og nitrogenholdige organiske produkter.
- Oppbevar hanskene i emballasjen beskyttet mot sollys, varme og elektriske installasjoner. (Et tørt og kjølig)
- Bruk av hansker belagt med nitril eller lateks frarådes for personer som er følsomme overfor ditiokarbamat og/eller thiazoler.
- For hanskene som har et elastisk bånd på håndleddet: bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner fra naturlig lateks.
- For hansker som er belagt med naturlig lateks eller kombinert lateks: bruk frarådes for personer som er følsomme overfor proteiner fra naturlig lateks og tiuram.
- Allergener kan være til stede i produktjonsprosessen og således hansken, som kan forårsake allergiske reaksjoner.
- Handsker med et mekanisk nivå ved revnetest høyere enn 2, må ikke brukes i nærheten av maskiner hvor det er risiko for napping.
- Ikke anvendes for håndtering av objekter med en temperatur over 50 ° C og kjemikalier
- Varmebeskyttelseshanskene er beregnet til kortvarig kontakt med varme gjenstander opp til 100 ° C ved nivå 1 og 250 ° C ved nivå 2.
- Ikke la hanskene komme i direkte kontakt med en flamme.
- Bruk hanskene på rene og tørre hender.
- NB**: rengjøring og bruk av hanskene som ikke følger anbefalingene, kan svekke prestasjonsnivået.
- Denne hansken har blitt sertifisert av det tekniske kontrollorganet (se *)
- Symbolene og referanser til standardene nedenfor indikerer at artikkelen er i samsvarmed de angitte europeiske standarder. Denne informasjonen blir suppleres eventueltmed Prestasjonsnivå som oppnås ved gjenstanden for hver standard. Ytterligere detaljer er gitt nedenfor: EN388 : A =Motstandsevne mot avskraping (0-4), C = Motstandsdyktiget mot kutting med skarpe gjenstander (0-5), T =Motstandsevne mot revner (0-4), P = Motstandsevne mot perforering (0-4), S = Motstand mot kutting med skarpe gjenstander i henhold til ISO 13997 (A-F), nivået X indikerer at hansken ikke har blitt testet. Testmetoden er ikke egnet på grunn av utformingen av hansken.
- EN 407: A= Reaksjon ved lid (0-4); B= Motstandsevne mot varme ved kontakt (0-4); C= Motstandsevne mot konveksjonsvarme (0-4); D= Motstandsevne mot strålevarme (0-4); E= Motstandsevne mot mindre metallsprut ved smelting (0-4); F= Motstandsevne mot kraftig metallsprut ved smelting (0-4).
- EN 12477: Type A anbefales når høy motstand nødvendig, type B rakommenderas når høy fingerferdighet er nødvendig.
- Bruksanvisning og CCE-sertifikater kan lastes ned på www.activegear.eu

CS
 <p>• Rukavice s podložkou z textilu, úpletu nebo syntetického úpletu nebo z kůže, určené pro manipulaci při těžkých nebo přesných pracích a/nebo pro tepelnou ochranu.</p> • Označení CE těchto výrobků znamená, že splňují požadavky stanovené ve Regulation (EU) 2016/425 pro osobní ochranné prostředky, co se týče neškodnosti, komfortu a trvanlivosti. Prohlášení o shodě lze nalézt na našich internetových stránkách (www.activegear.eu) v údajích o výrobku • Svým řešením nejsou rukavice určeny k ochraně zápěstí, ani rukavice částečně potažené nebo uvážené nejsou určeny k ochraně hřbetu ruky (Testy provedené na dlani).

- Doporučujeme produkt před každým použitím zkontrolovat. V případě poškození produkt vyměňte.
- Rukavice z přírodního latexu nebo latexu kombinovaného: vyhněte se kontaktu s oleji, rozpinnými, aromatickými a chlorovanými rozpouštědly.
- Rukavice z nitrilu nebo syntetického materiálu: vyhněte se kontaktu s ketony a organickými dusíkatými výrobky.
- Skládujte rukavice v originálním balení chránícím před světlem, teplem a vlhkostí a elektrickými zařízeními. (chladném a suchém místě)
- Použít se nedoporučuje osobám citlivým na ditiokarbaminy a/nebo thiazoly, pokud jde o rukavice potažené nitrilem nebo latexem.
- Pro rukavice s elastickým vláknem na zápěstí: používání se nedoporučuje osobám citlivým na proteiny z přírodního latexu.
- Pro rukavice potažené přírodním nebo kombinovaným latexem: používání se nedoporučuje osobám citlivým na proteiny z přírodního latexu a tiuram.
- Během výrobního procesu mohou být přítomny alergie, tedy i ve finální rukavici, což může způsobit alergickou reakci.
- Rukavice, které mají mechanickou úroveň a třací test s výsledkem vyšším než 2, je zakázáno používat v blízkosti strojů s rizikem zachycení.
- Tyto rukavice nepoužívejte k manipulaci s chemickými výrobky ani k manipulaci s objekty při teplotě přesahující 50 ° C.
- Rukavice pro tepelnou ochranu jsou určeny pro omezenou dobu styku s tepleými částmi až do 100°C pro úroveň 1 a 250°C pro úroveň 2.
- Nevytavujte rukavice přímému kontaktu s plamenem.
- Rukavice oblékejte na čisté a suché ruce.
- Upozornění**: čištní nebo používání rukavice způsobem, který není doporučen, může ovlivnit úroveň ochrany.
- Tyto rukavice byly certifikovány (viz *)
- Výše uvedené symboly a odkazy na normy znamenají, že výrobek splňuje uvedené směrnice Evropské unie. Tyto informace mohou být v případě potřeby doplněny o získané výkonnosti úrovně vybovení v souladu s každou normou. Podrobnosti jsou uvedeny níže: EN388: A= Odolnost proti oděru (0-4); C= Odolnost proti pořezání (0-5); T= Odolnost proti roztržení (0-4); P=Odolnost proti proražení (0-4); S=Odolnost proti pořezání podle ISO 13997 (A-F), Úroveň X znamená, že rukavice nebyly na příslušné riziko zkoušeny, neboť zkušební postup není pro tento typ rukavice vhodný.
- EN 407: A= Chování v ohni (0-4); B= Odolnost proti kontaktnímu teplu (0-4); C= Odolnost proti konvekčnímu teplu (0-4); D= Odolnost proti sálavém teplu (0-4); E= Odolnost proti malým odstřikům roztaveného kovu (0-4); F= Odolnost proti velkým odstřikům roztaveného kovu (0-4)
- EN 12477: Pokud je vyžadována vysoká odolnost, doporučuje se typ A. Pokud je vyžadována vysoká obratnost, doporučuje se typ B.
- Návod k obsluze a certifikáty CCE jsou ke stažení na www.activegear.eu

LT
 <p>• Pirštinės, kurių pagrinadas iš audinio, megzto ar sintetinio megzto trikotažo, skirtos dėvėti atliekant sunkius arba tikslumo reikalaujančius darbus ir (arba) apsaugoti nuo karščio ar šalčio.</p> • „CE“ ženklas, kuriuo ženklinama šie gaminiai reiškia, kad jie atitinka Regulation (EU) 2016/425 reikalavimus, susijusius su asmeninių apsaugos priemonių saugumu, patogumu ir tvirtumu. Atitikties deklaraciją galite rasti mūsų tinklalapyje (www.activegear.eu) produkto duomenyse • Pirštinės nebuvo projektuojamos taip, kad apsaugotų riešą. Be to, pirštinės su daline danga ar pamušalu nėra skirtos išorinėms plaštakos dalies apsaugai (Bandymai atlikti su pirštinės delno dalimi).

- Prieš naudojimą, gaminių patikrinkite. Pastebėjus kokių nors sugadinimų, gaminių pakeisti kitu
- Natūralaus lateksu ar lateksu mišiniu pirštinės: venkite sąlyčio su alyvomis, tirpikliais iš naftos produktų, turinčiais aromatinių junginių ar chloro.
- Pirštinės iš nitrilo ar sintetinių medžiagų: venkite sąlyčio su ketonais ir azoto organinėmis jungiamomis.
- Laikykite pirštinės jų pakuočiųse, saugokite nuo šviesos, šilumos ir elektros įrenginių.
- Žmonėms, alergiškiems ditiokarbamatams ir (arba) tiazoliams, nepatariame dėvėti nitrilu ir lateksu padengtų pirštinų.
- Pirštinės su lampriu rankogaliu (iš elastinių siūlų): nepatariame jų dėvėti žmonėms, alergiškiems natūralaus lateksu baltymams.
- Natūraliu lateksu ar lateksu mišiniu padengtjos pirštinės: nepatariame jų dėvėti žmonėms, alergiškiems natūralaus lateksu baltymams ir tiuramui.
- Allergeni gali būti gamybos procese ir todėl gatavų pirštinės, nes jie gali sukelti alergines reakcijas
- Pirštinų, kurių atsparumas plyšimui didesnis nei 2, negalima naudoti netoli mechanizmų, galinčių jas sugriebti.
- Nenaudokite šių pirštinų daiktams tvarkyti aukštesnėje kaip 50 °C temperatūroje ir cheminiams gaminiams
- Nuo karščio saugančios pirštinės tam tikrą laiką gali liestis su iki 100°C (atitinkančios 1-ą lygį) ir iki 250°C (atitinkančios 2-ą lygį) įkaitusiais paviršiais.
- Neleiskite pirštinėms tiesiogiai liestis su liepsna.
- Dėvėkite pirštinės ant švarių ir sausų rankų.
- Dėmesio**: jei pirštinės valysite ir naudosite nesilaikydami rekomendacijų, jų savybės gali pakisti.
- Šias pirštinės patvirtino (žr. *).
- Piktogramas ir nuorodos i minėtų standartus reiškia, kad gaminius atitinka minėtų Europos standartus. Ši informacija yra pateikiama, jeigu reikia, pagal įrangos veikimo Atitikimo lygiai pagal kiekvieną standartą. Duomenys pateikiama toliau: EN388: A= Atsparumas trinčiai (0-4); C= Atsparumas pelio įpojimui (0–5); T= Atsparumas plėšimui (0-4); P= Atsparumas pradūrimui (0-4); S= Atsparumas įpojimui ISO 13997 (A–F), lygis „X“ nurodo, kad pirštinės nebuvo bandomos, kadangi bandymų metodas neatitinka pirštinės paskirties.
- EN 407: A= Degumas (0-4); B= Atsparumas kontaktiniam karščiui (0-4); C= Atsparumas konvekciniam karščiui (0-4); D= Atsparumas spinduliuojamaj šilumai (0-4); E= Atsparumas išlydyto metalo lašams (0-4); F= Atsparumas stambiems išlydyto metalo pūrsiams (0-4)
- EN 12477: Rekomenduojamas A tipas, kai reikalingas didelis atsparumas. Rekomenduojamas B tipas, kai reikalingas didelis vikrumas,
- Informacijų lapelį ir CCE sertifikatus atsiųsiskite iš www.activegear.eu

LV
 <p>• Cimdi ar tekstīla vai trikotāžas vai sintētiskās trikotāžas vai ādas pamatni paredzēti ceļšainai, veicot smagos darbus, vai darbiem ar precizītāti un/vai termiskajai aizsardzībai.</p> • CE marķējums uz šiem produktiem nozīmē, ka tie atbilst Regulation (EU) 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem par drošību, komfortu un izturību noteiktajām prasībām. Atbilstības deklarāciju var atrast mūsu tīmekļa vietnē (www.activegear.eu) produkta datos • Pēc savas koncepcijas cimdi nav paredzēti plaukstas aizsardzībai, un arī cimdi ar daļēju pārklājumu vai oderējumu nav paredzēti rokas vīrsupes aizsardzībai (Plaukstas daļā veiktie testi).

- Pārbaudiet produktu pirms lietošanas. Ja ir ievērots jebkāds bojājums, produkts ir jānomaina.
- Cimdi no dabīga lateksa vai jaukta lateksa: izvairīties no saskares ar eļļām, naftas, aromātskaidjiem un hlorā šķīdinātājiem.
- Cimdi no nitrīla vai sintēzes materiāla: izvairīties no saskares ar ketoniem un produktiem, kas satur slāpekļa savienojumus.
- Cimdi jāglabā iepakojumā, jāsgargā no gaismas, karstuma un elektriskajām ierīcēm.
- Cimdus, kas pārklāti ar nitrilu vai lateksu, nav ieteicams lietot personām, kas jutīgas pret ditiokarbamātiem un/vai tiazoliem.
- Cimdi ar elastīgo diegu plaukstas daļā: nav ieteicams lietot personām, kas jutīgas pret dabīgā lateksa proteīniem.
- Informāciju ar dabīgā lateksa vai jaukta lateksa pārklājumu: nav ieteicams lietot personām, kas jutīgas pret dabīgā lateksa proteīniem un tiurāmu.
- Allergēni var būt ražošanas procesā un padarot gatavo cimdus, jo tie var izraisītalerģiskas reakcijas
- Cimdus, kuriem mehānisko pīsumu testa līmenis ir lielāks par 2, nedrīkst lietot tādu iekārtu tuvumā, kas rada sapīšanās risku.
- Neizmantojiet šo cimdus, lai rīkotos ar objektiem temperatūrā, kas pārsniedz 50°C, kā arī ar ķīmiskajiem produktiem
- Termiskās aizsardzības cimdi ir paredzēti ierobežotam saskāres laikam ar karstām daļām, 1 līmenim līdz 100°C un 2.līmenim līdz 250°C.
- Nepaļāut cimdus tiešā saskārē ar liesmu.
- Cimdi jāuzvelk uz tīrām un sausām rokām.
- Uzmanību**: Nepareiza cimdu lietošana un mazgāšana var izraisīt cimdu lietošana īpašību izmaiņas.
- Šo cimdus sertificējis (skat. *).
- Piktogramas un atsauces uz iepriekš minētajiem standartiem nozīmē, ka izstrādājums atbilst norādītajiem Eiropas standartiem. Štinformācija, ja nepieciešams, ir papildināma ar iekārtu ekspluatācijas raksturolielumiem atbilstoši katram standartam. Turpmāk sniegta detalizēta informācija: EN388: A= Nodilumizturība (0-4); C= Izturība pret sagraīšanu ar šķēlšānu (0-5); T= Noturība pret saraīšanu (0-4); P= Noturība pret caurduršanu (0-4); S= Izturība pret sagraīšanu atbilstoši ISO 13997 (A-F) standartam, līmenis X norāda, ka cimdi nav pārbaudīti, pārbaudes paņēmiens neatbilst cimdu uzbūvei.
- EN 407: A= Ugunsizturība (0-4); B= Noturība pret tiešu siltumu (0-4); C= Noturība pret konvektīvo siltumu (0-4); D= Noturība pret siltuma starojumu (0-4); E= Noturība pret mazām izkausēta metāla šķakatām (0-4); F= Noturība pret lielām izkausēta metāla šķakatām (0-4)
- EN 12477: Ja nepieciešama augstāka noturība, ir ieteicams A tips. Ja nepieciešama augstāka izvēcība, ir ieteicams B tips.
- Instrukciju un EKK sertifikātu lejupielādēt www.activegear.eu

NL
 <p>• Handschoenen met onderlaag van textiel of tricot of synthetisch tricot of leder, en bedoeld voor gebruik bij zware werken of precisiewerken en/of voor thermische bescherming.</p> • De CE-markering op de producten geeft aan dat de producten op het vlak van veiligheid, comfort en robuustheid voldoen aan de voorschriften van Regulation (EU) 2016/425 inzake persoonlijke beschermingsmiddelen. De verklaring van overeenstemming vindt u op onze website (www.activegear.eu) in de gegevens van het product. • De handschoenen zijn niet bedoeld voor het beschermen van de handpalm en ook handschoenen met gedeeltelijke bovenlaag of met voering zijn niet bedoeld om de rug van de hand te beschermen (Testen uitgevoerd in de handpalm)

- Controleer het product vóór elk gebruik. Als schade wordt opgemerkt, moet het product moet worden vervangen
- Handschoenen van natuurlijk latex of gemengde latex: contact met oliën, petrochemische oplosmiddelen, aromatische oplosmiddelen, chloor voorkomen.
- Handschoenen van nitril of syntesemateriaal: contact met ketones en organische stikstofproducten voorkomen
- Handschoenen in de oorspronkelijke verpakking en op een koele, donkere plek en uit de buurt van elektrische apparaten bewaren. (een koele en droge plaats)
- Handschoenen met bovenlaag van nitril of latex: gebruik afgeraden voor personen die overgevoelig zijn voor dithiocarbamaten en/of thiazolen.
- Handschoenen met een elastische band aan de pols: gebruik afgeraden voor personen die overgevoelig zijn voor de eiwitten in natuurlijke latex.
- Handschoenen met bovenlaag van natuurlijke latex of gemengde latex: gebruik afgeraden voor personen die overgevoelig zijn voor de eiwitten in natuurlijke latex.
- Allergenen aanwezig zijn in het productieproces en dus de handschoen die allergische reacties kunnen veroorzaken.
- Handschoenen met een beschermingsniveau van hoger dan 2 in de mechanische schuurtest mogen niet worden gebruikt in de buurt van machines met knelgevaar.
- Gebruik de handschoen niet om voorwerpen warmer dan 50 °C en chemische producten te hanteren
- De thermisch beschermende handschoenen zijn bedoeld voor kortstondig contact met voorwerpen met een temperatuur tot 100°C (handschoenen van beschermingsniveau 1) of tot 250°C (handschoenen met beschermingsniveau 2).
- De handschoenen niet blootstellen aan direct contact met een vlam.
- Handschoenen dragen op schone en droge handen.
- Let op**: door een niet-aanbevolen reiniging en gebruik van de handschoenen kan het prestatieniveau negatief worden beïnvloed.
- Deze handschoen werden erkend door de bevoegde instanties (zie *)
- De pictogrammen en verwijzingen naar normen hierboven geven aan dat het product voldoet aan de vermelde Europese norm(en). Deze informatie wordt, indien nodig, vergezeld van de door elke norm aan het product toegekende prestatieniveaus. Meer informatie hieronder: EN388 : A = Schuurweerstand (0-4), C = Snijden (0-5), T = Scheurweerstand (0-4), P = Perforatieweerstand (0-4), S= Weerstand tegen snijden volgens ISO 13997 (A-F), de waarde X geeft aan dat de handschoen niet getest is omdat de testmethode niet overeenkomt met het ontwerp van de handschoen.
- EN 407: A= Brandgevaar (0-4); B= Weerstand tegen contactwarmte (0-4); C= Weerstand tegen convectiewarme (0-4); D= Weerstand tegen stralingswarmte (0-4); E= Weerstand tegen kleine metaalspat (0-4); F= Weerstand tegen grote metaalspat (0-4)
- EN 12477: Type A wordt aanbevolen wanneer een grote weerstand nodig is. Type B wordt aanbevolen wanneer een grote bekwaamheid nodig is.
- Handleiding en de ervaringscertificaten kunnen worden gedownload op CCE www.activegear.eu

PL
 <p>• Rękawice na wkładzie tekstylnym, dzianinie, dzianinie syntetycznej lub skórce, przeznaczone do ciężkich prac manipulacyjnych lub prac precyzyjnych i/lub do ochrony termicznej.</p> • Nadanie oznaczenia CE niniejszym produktem oznacza spełnianie wymogów zawartych w dyrektywie Regulation (EU) 2016/425 , dotyczących sprzętu ochrony osobistej odnoszących się do nieszkodliwości, komfortu i trwałości. Deklarację zgodności można znaleźć na naszej stronie internetowej (www.activegear.eu) w danych produktu. • Ze względu na swoją budowę, rękawice nie chronią nadgarstka, nie są również przeznaczone, pomimo częściowego powleczenia lub wkładu, do ochrony wierzchu dłoni (Testy wykonane po chwytny stronie).

- Przed użyciem sprawdź produkt, w przypadku jego uszkodzenia, podlega on wymianie
- Rękawice z lateksu naturalnego lub lateksu mieszanego: unikaj kontaktu z olejami, rozpuszczalnikami ropopochodnymi, aromatycznymi i na bazie chloru.
- Rękawice nitylowe lub z tworzywa syntetycznego: unikaj kontaktu z ketonami iorganicznymi produktami azotowymi.
- Przechowywać rękawice w oryginalnym opakowaniu, w miejscu zacienionym, z dala od wysokiej temperatury i instalacji elektrycznych.
- Osoby uczulone na ditiokarbaminiany i/lub tiazole nie powinny używać rękawic powlekanych nitylmem lub lateksam.
- Rękawice posiadające elastyczną gumkę na nadgarstku: niezalecane używanie przez osoby uczulone na proteiny lateksu naturalnego.
- Rękawice powlekane lateksem naturalnym lub lateksem mieszanym: niezalecane używanie przez osoby uczulone na proteiny lateksu naturalnego lub tiuram.
- W procesie produkcji mogą występować alergie, które są odpowiedzialne za wywołanie reakcji alergicznych
- Rękawice, których poziom wytrzymałości mechanicznej w czasie testu rozdzarcia przekracza 2, nie powinny być używane w pobliżu maszyn stwarzających ryzyko zaczepienia.
- Nie dotykaj rękawic przedmiotów o temperaturze ponad 50° C i nie stosować jej w obecności wyrobów chemicznych.
- Rękawice chroniące przed zagrożeniami termicznymi są przeznaczone do czasowego kontaktu z przedmiotami o temperaturze do 100°C przy poziomie 1 oraz 250°C przy poziomie 2.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu rękawic z ogniem.
- Rękawice należy zakładać na czyste i suche ręce.
- Uwaga**: nieprawidłowe czyszczenie oraz użytkowanie rękawic może spowodować obniżenie poziomu odporności.
- *Rękawiki ma certyfikat (zob. *)
- Piktogramy i odwołania do powyższych norm oznaczają, że produkt jest zgodny z podaną normą Unii Europejskiej. W razie konieczności, informację ta można poszerzyć o poziomy odporności urządzeń podane w każdej normie. Parametry techniczne: EN388: A=Odporność na ścieranie (0-4); C=Odporność na przecięcie (0-5); T= Odporność na rozdzarcie (0-4); P=Odporność na przebicie (0-4); S= Odporność na przecięcie wg normy ISO 13997 (A–F), poziom X oznacza, że rękawica nie została zbadata lub metoda badania nie została dostosowana do wykonania lub materiału.
- EN 407: A= Zachowanie przy kontakcie z ogniem (0-4); B= Odporność na kontakt z gorącymi czynnikami (0-4); C= Odporność na ciepło konwekcyjne (0-4); D= Odporność na promieniowanie cieplne (0-4); E= Odporność na małe rozpryski plynego metalu (0-4); F= Odporność na duże rozpryski plynego metalu (0-4)
- EN 12477: Zaleca się rękawice typu A, gdy wymagana jest większa odporność dłoni. Zaleca się rękawice typu B, gdy wymagana jest większa sprawność dłoni.
- Informacje i certyfikaty CCE można pobrać pod adresem www.activegear.eu

HU
 <p>• Textil, kötött, kötött műszálas vagy bőrányagból készült kesztyű anyagmozgatáshoz, nehéz munkákhoz vagy precíziós munkákhoz és/vagy hővédelem biztosítására.</p> • A CE-jelölés feltüntetése ezeken a termékeken azt jelenti, hogy Regulation (EU) 2016/425 irányelv egyéni védőeszközökre vonatkozóan előírt követelményeinek, a biztonság, a kényelem és az ellenállóképesség tekintetében. A megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a honlapunkon (www.activegear.eu) a termék adataiban. • Tervezéséből kifolyólag a kesztyű nem alkalmas a csukló védelmére, hasonlóképpen a részlegesen bevont vagy bélelt kesztyű nem alkalmas arra, hogy megvédje a kézfejet

- Használat előtt vizsgálja meg a terméket, és ha bármilyen sérülést észlel rajta, cserélje le.
- Természetes latex vagy kevert latex kesztyű: kerülje az érintkezést olajokkal, kőolaj alapú, aromás és kiórtartalmú oldószerekkel.
- Nitril vagy szintetikus anyagból készült kesztyű: kerülje az érintkezést a ketonokkal és a szerves nitrogénvegyületekkel.
- Tartsa a kesztyűket azok csomagolásában fénytől, hőtől és elektromos berendezésektől védett helyen.
- A nitril- vagy latexbevonatú kesztyűk használata ditiokarbamatokra és/vagy tiazolokra érzékeny személyek esetén nem ajánlott.
- A csuklóknál elastikus szálalt tartalmazó kesztyűk esetén: a használata nem ajánlott természetes latex proteinekre érzékeny személyek esetén.
- Természetes vagy vegyes latex bevonatú kesztyűk esetén: a használata nem ajánlott természetes latex proteinekre és tiurámra érzékeny személyek esetén.
- Mivel a gyártási folyamatban lehetnek allergén anyagok, ezért a kesztyű is okozhat allergiás reakciókat.
- Azok a kesztyűk, melyek szakadásleszten 2-nél magasabb mechanikai szintet értek el, nem alkalmazhatóak olyan gépek közelében, ahol fennáll a beakadás veszélye.
- A kesztyűt ne használja 50 °C-nál magasabb hőmérsékletű tárgyak, illetve vegyszerek kezeléséhez.
- A hővédelmi kesztyűket forró tárgyakkal való kontaktusot időtartamú érintkezésre tervezték, 1. szint esetén 100°C-ig, 2. szint esetén 250°C-ig.
- Ne hordje ki a kesztyűt lággal való közvetlen érintkezésnek.
- Tiszta és száraz kézen viselje a kesztyűt.
- Figyelem**: a kesztyű ajánlottól eltérő tisztítása, valamint használata megváltoztathatja a teljesítményszinteket.
- A kesztyű minősítését kiadta (lásd: *).
- A tájékoztatóban feltüntetett szabvány(ok) piktogramja és száma jelzi, hogy a termék megfelel a szóban forgó európai szabványoknak. Ezek az információk, szükség esetén, kiegészülnek a védőeszközre vonatkozó egyes szabványok szerint érvényes teljesítményszintekkel. A vonatkozó szabvány(ok) által meghatározott teljesítményszinteket az alábbiakban részletezzük:
 - EN388: A= kopásállóság (0-4); C=vágással szembeni ellenállás (0-5); T= továbbcsakító erő elleni védelem (0-4); P= szúrással szembeni ellenállás (0-4); S= Vágásbiztonság az ISO 13997 (A-F) szabvány alapján, Az X szint azt jelzi, hogy a kesztyű nem volt bevizsgálva, mivel a vizsgálati módszer nem felelt meg a kesztyű koncepciójának.
 - EN 407: A= Lánggal szembeni viselkedés (0-4); B= Kontakt hővel szembeni ellenállás (0-4); C= Konvektív hővel szembeni ellenállás (0-4); D= Sugárzó hővel szembeni ellenállás (0-4); E= Olvadt fémek kismértékű fröccsenésével szembeni ellenállás (0-4); F= Olvadt fémek nagymértékű fröccsenésével szembeni ellenállás (0-4)
 - EN 12477: Az A típus minden ha fokozott ellenállás szükséges , a B típus használata akkor ajánlott, ha fokozott kézügyesség szükséges.
 - A CCE-tájékoztató és -minősítés a következő weboldalra kerül feltöltésre: www.activegear.eu

- Рукавице са текстилним, плетеним, синтетичким плетеним или кожним носачем за тешке радове или за прецизну радну или топлотну заштиту.
- ЦЕ ознака на овим производима значи да испуњавају захтеве Уредбе (ЕУ) 2016/425 за особну заштитну опрему која се односи на заштиту, удобност и снагу. Изјава о усаглашености може се наћи на нашој веб страници (www.activegear.eu) у подацима о производу
- Због дизајна рукавице нису намињене за заштиту ручног зглоба и, слично томе, рукавице које су дјеломично обложене или обложене нису намињене за заштиту леђа руке.
- Проверите производ пре сваке употребе. Ако се пронађе квар, производ се мора заменити.
- Природне или комбиноване рукавице од латекса: избегавајте контакт са уљима и нафтним, ароматичним или хлорисаним растварачима.
- Нитрилне или синтетичке рукавице: избежавати контакт са кетонима и органским производима азота.
- Рукавице чувајте у оригиналној амбалажи даље од светлости, топлоте (хладно и суво место)
- Нитрилне или латекс обложене рукавице се не препоручују за употребу од стране оних који су осетљиви на природне протеине латекса.
- За рукавице са еластичним запешљима: не препоручују се онима који су осетљиви на природне латекс и тјураум.
- Алергени могу бити присутни у процесу производње и тако у коначној рукавици која може изазвати алергјску реакцију.
- Рукавице са нивоом механичких перформанси већим од 2 у тесту отпорности на кидање не би требало да се користе поред покретних машина.
- Немојте користити ову рукавицу за руковање предметима на температури вишој од 50 ° Ц и хемијским производима
- Рукавице за заштиту од топлоте су дизајниране за ограничено руковање врућим деловима до температуре од 100 ° Ц за ниво 1 и 250 ° Ц за ниво 2.
- Не стављајте рукавице у директан контакт са пламеном.
- Уверите се да су руке чисте и суве пре него што ставите рукавице.
- Опрез:** неправилна употреба рукавица или чишћење на начин који није изричито препоручен може да промени њихове перформансе.
- Ова рукавица је сертифицивана (види *)
- Пиктограма и референцама горе поменутих стандарда подразумева се да је производ у складу са поменутиим европским стандардима. Ове информације се попуњавају, ако је потребно, нивоима перформанси које опрема добија према сваком стандарду. Детаљ је дат у наставку: EN388: А = отпорност на абразију (0-4); Ц = отпор резачња (0-5); Т = отпорност на кидање (0-4); П = отпорност на пробијање (0-4), С = отпорност на сечење према ИСО 13997 (А-Ф), ниво Кс значи да рукавица није тестирана, јер метода испитивања није погодна за рукавице. EN 407: А = понашање при горењу (0-4); Б = отпорност на контактну топлоту (0-4); Ц = Конвективна отпорност на топлоту (0-4); Д = отпорност на топлоту зрачења (0-4); Е = Отпорност на мале капи растопљеног метала (0-4); Ф = Отпорност на велике количине растопљеног метала (0-4). EN 12477: Тип А се препоручује када је потребна висока отпорност, тип Б се препоручује када је потребна велика спретност.
- Упутства и ЕЕЦ сертификати доступни за преузимање на www.activegear.eu

- Рукавички на тканинниј, трикотажниј, синтетичниј або шкрјанј основи використовуються під час виконання тяжких або точних робіт, а також для теплового захисту.
- Літери CE на рукавичках указують на їхню відповідність вимогам, викладеним у директиві Regulation (EU) 2016/425 , які висуваються до засобів індивідуального захисту для гарантування безпеки, зручності та міцності цих засобів. Декларацію відповідності можна знайти на нашому веб-сайті (www.activegear.eu) в даних продукту
- Ці рукавички не призначені для захисту зап'ястка, також подвійні рукавички та рукавички з частковим покриттям не призначені для захисту тильної поверхні кисті (Випробування для перевірки області долоні рукавички).
- Перевіряйте продукт перед використанням. У разі виявлення будь-яких пошкоджень продукт має бути замінено.
- Під час використання рукавичок із природного або змішаного латексу: уникайте контакту з мастилами, нафтовими, ароматичними та хлорованими розчинниками.
- Під час використання рукавичок із нїтрилу або іншого синтетичного матеріалу: уникайте контакту з кетонами та азотовмісними органічними сполуками.
- Зберігайте рукавички в упаковці в захищеному від світла, сухому та прохолодному місці.
- Рукавички з нтриловим або латексним покриттям не слід використовувати людям, чутливим до дітиокрбаматів і тїазолів.
- Рукавички з еластичним обідком навколо зап'ястка не слід використовувати людям, чутливим до білків, які містяться у природному латексі.
- Рукавички, вкриті природним або змішаним латексом, не слід використовувати людям, чутливим до білків, які містяться у природному латексі, та до тїураму.
- Алергени можуть бути присутніми в процесі виробництва і, таким чином, в рукавичці, які можуть викликати алергічні реакції
- Не використовуйте рукавички з рівнем захисту від розривів вище 2 поруч і з механізмами, оскільки існує ризик їх захоплювання.
- Не використовуйте цю рукавицю для того, щоб брати об'єкти, температура яких перевищує 50 °C, та хімічні продукти.
- Термостійкі рукавички з рівнем захисту 1 захищають у разі короточасного контакту з гарячими предметами температурою 100 °C, а рукавички з рівнем захисту 2 – з гарячими предметами температурою 250 °C.
- Не допускайте безпосереднього контакту рукавичок із відкритим полум'ям.
- Надягайте рукавички на чисті та сухі руки.
- Увага:** Невідповідне очищення та використання рукавичок може стати причиною погіршення їхніх захисних характеристик.
- Цю рукавицю було сертифицивано (див. *)
- Піктограми та посилання на вищезгадані стандарти означають, що продукція відповідає зазначеним європейським стандартам. Ця інформація підтверджується, при необхідності, рівнями ефективності функціонування, отриманими за допомогою обладнання відповідно до кожного стандарту. Деталі подані нижче: EN388: А=Опір стиранню (0-4); С=стійкість до розривання (0-5); Т= опір розриву (0-4); Р=опір проколу (0-4) ; S= стійкість до порізів згідно зі стандартом ISO 13997 (А–F). Рівень Х вказує на те, що рукавички не підлягали випробуванню, оскільки метод його проведення не відповідає виконанню рукавичок. EN 407: А= Вогнестійкість (0-4); В= Стійкість до контактного тепла (0-4); С= Стійкість до конвективного тепла (0-4);D= Стійкість до променистого тепла (0-4); E= Стійкість до дрібних бризок розплавленого металу (0-4); F= Стійкість до великих бризок розплавленого металу (0-4) EN 12477: Тип А рекомендується при високому ступені опору.Тип В рекомендується при високому ступені спритності.
- Інструкцію та сертифікати компетентності (CCE) можна завантажити на сайті www.activegear.eu

- Rokavice s podlogo iz tekstila ali pletenine ali sintetične pletenine, namenjene težkemu delu ali natančnemu delu in/ali termični zaščiti.
- Oznaka CE na teh izdelkih pomeni, da izpolnjujejo zahteve Regulation (EU) 2016/425 , povezane z osebno zaščitno opremo ter njeno neškodljivostjo, udobnostjo in trdnostjo. Izjavo o skladnosti lahko najdete na naši spletni strani (www.activegear.eu) v podatkih o izdelku
- Z vidika zasnovе rokavic te niso predvidene za zaščito zapestja, kar velja tudi za rokavice, ki so delno prevlečene ali podložene in ki niso predvidene za zaščito hrbtne strani roke (Testi, izvedeni na dlani).
- Preverite izdelek pred vsako uporabo. Če opazite poškodbe je potrebno izdelek zamenjati.
- Rokavice iz naravnega lateksa ali mešanega lateksa: izogibajte se stiku z olji ter oglikovodikovimi, aromatskimi in kloriranimi topili.
- Rokavice iz nitrila ali sintetičnega materiala: izogibajte se stiku s ketoni in dušikovimi organskimi spojinami.
- Rokavice hranite v originalni embalaži, zaščitene pred svetlobo, toploto in električnimi napravami. (hladnem in suhem mestu)
- Uporaba rokavic, prevlečenih z nitrilom ali lateksom, ni priporočljiva pri ljudeh, občutljivih na diitokarbamate in/ali tiazole.
- Pri rokavicah z elastiko na zapestju: ni priporočljivo za uporabo pri ljudeh, občutljivih na beljakovine naravnega lateksa.
- Pri rokavicah, prevlečenih z naravnim ali mešanim lateksom: ni priporočljivo za uporabo pri ljudeh, občutljivih na beljakovine naravnega lateksa in na tiuram.
- V proizvodnem procesu in zato tudi končnem pakiranju so lahko prisotni alergeni, ki lahko povzročijo alergijsko reakcijo.
- Rokavic, ki na testu mehanskega tveganja za trganje presegajo stopnjo 2, ne uporabljajte v bližini strojev s tveganjem za zapletanje.
- Rokavice ne upravljajte za predmete, katerih temperatura je višja od 50 °C, in za kemične proizvode.
- Rokavice s termično zaščito so zasnovane za kratkotrajen stik z vročimi kosi do 100°C za stopnjo 1 in 250°C za stopnjo 2.
- Rokavic ne izpostavljajte neposrednemu stiku z ognjem.
- Rokavice nosite na čistih in suhih rokah.
- Pozor:** iščenje in uporaba rokavic v nasprotju s priporočili lahko spremenita njihovo raven učinkovitosti.
- Rokavica je certificirana s strani (glejte *)
- Piktogrami in reference na standarde, ki so omenjeni zgoraj, prikazujejo, da je izdelek v skladu z omenjenimi evropskimi standardi. Če je treba, informacije dopolnjujejo ravni učinkovitosti, pridobljene z opremo glede na posamezen standard. Podrobnosti so podane spodaj: EN388: A=odpornost na razjede (0-4); C= odpornost na reze (0-5); T=odpornost na trganje (0-4); P= prebodna trdnost (0-4); S= Protiureзна zaščita v skladu s standardom ISO 13997 (A-F), stopnja X kaže, da rokavica ni bila testirana, ker preskusna metoda ni primerna zasnovi rokavice. EN 407: A= Obnašanje pri gorenju (0-4); B= Odpornost na kontaktno toploto (0-4); C= Odpornost na konvekcjsko toploto (0-4); D= Odpornost na sevalno toploto (0-4); E= Odpornost na manjša zlitja tekoče kovine (0-4); F= Odpornost na večja zlitja tekoče kovine (0-4) EN 12477 : Vrsta A priporočamo, kadar se zahteva visoka odpornost . Vrsto B priporočamo, kadar se zahteva visoka spretnost.
- Navodila za uporabo in potrdila ES lahko prenesete preko spletne strani www.activegear.eu